

多文化理解は「学びあい」 日本語教室ははじめます

担当：総合政策課 吉田・栗田（電話 0979-62-9031）

中津市で暮らす外国人の数は年々増加しており、10年前の600人から現在は2448人と4倍を超えています。（各年3月31日時点）

そのため、外国人や地域の方などが暮らしの中で抱えている困りごとについて相談できる窓口、「中津市外国人総合相談センター」を昨年12月より運営しており、ここでは「日本語の習得」についての相談が多く寄せられています。

現在、公民館講座として2つの日本語教室を開催していますが、「日本語を初歩からしっかり学びたい」というニーズに応えるため、大分県と協力し、週1回、8週連続で集中的に学ぶ日本語教室を新たに開催します。

※好評につき、定員に達しました。

1. 概要

- 日時 令和6年9月1日（日）15時～18時
- 令和6年9月8日（日）13時～16時
- 令和6年9月15日（日）13時～16時
- 令和6年9月22日（日）13時～16時
- 令和6年9月29日（日）13時～16時
- 令和6年10月6日（日）13時～16時
- 令和6年10月13日（日）13時～16時
- 令和6年10月19日（土）13時～16時

○場所 新中津市学校
（中津市1385番地1）

○料金 無料

○対象 中津市に住んでいる
日本語が話せなくて困っている
基本的な日本語を勉強したい

なかつし にほんごきょうしつ
 2024年 中津市日本語教室

わりよう
無料
 ￥0

こんにちは にほんご

1st 9/ 1(Sun) 15:00～18:00 2nd 9/ 8(Sun) 13:00～16:00 3rd 9/15(Sun) 13:00～16:00 4th 9/22(Sun) 13:00～16:00	5th 9/29(Sun) 13:00～16:00 6th 10/ 6(Sun) 13:00～16:00 7th 10/13(Sun) 13:00～16:00 8th 10/19(Sat) 13:00～16:00
--	---

【場所】 新中津市学校（中津市1385番地1）

【対象】 ・中津市に住んでいる人
・日本語が話せなくて困っている
・基本的な日本語を勉強したい

【申込み】 右下のQRコードから、8/20までに申し込んでください

【目的】 こんにちはにほんごの基礎を学びたい

【内容】 1) 挨拶の仕方
2) 自己紹介の仕方
3) 簡単な会話の練習

Địa Điểm: Trường Thành phố Shin-Nakatsu (1385-1, thành phố Nakatsu)

Đối tượng: - Người dân sống ở thành phố Nakatsu
- Người gặp khó khăn với giao tiếp tiếng Nhật
- Người muốn học tiếng Nhật cơ bản

[Đăng Ký]: Mã QR phía dưới bên phải
Vui lòng nộp đơn trước ngày 20 tháng 8!

Lokasi: Sekolah Kota Shin-Nakatsu (1385-1, Kota Nakatsu)

Target Peserta:
- Orang yang tinggal di Kota Nakatsu
- Orang yang mengalami kesulitan karena tidak bisa berbahasa Jepang.
- Orang yang ingin belajar bahasa Jepang dari dasarnya

Cara Aplikasi: Tolong pindai kode QR di kanan bawah dan silakan mengisi formulir, paling lambat tanggal 20 Agustus 2024.

場所

📍

Địa Điểm

📍

Lokasi

📍

申込みフォーム

📄

Đăng Ký

📄

Formulir untuk Aplikasi

主催 大分県国際政策課・中津市総合政策課 Tel: 097-506-2047 (大分県国際政策課)

また、中津市に住む外国人の方へ必要な情報をしっかり届けるため、市において「やさしい日本語」表記への取組も進めています。

- 住民登録から防災に関する情報まで、中津市での暮らしに役立つ情報を掲載した「中津市で暮らす外国人のための本」作成



中津市で暮らす外国人のための本

- 防災や避難に関する情報へ誘導するパンフレット及び情報を掲載している市HPを「やさしい日本語」で作成



災害がおきて危(あぶ)ないところをしらべる

「中津市防災マップ(なかつしぼうさいまっぷ)」で、住んでいる家が危ないところにあるかしらべてください。
「中津市防災マップ」で、色が ついているところは、危ないところですよ。

災害がおきて逃(に)げるところを決める

危ないところに住んでいたら、逃げるところを決めてください。
逃げる場所は、「中津市の避難所(ひなんじょ)」、「中津市防災マップ」で色が ついていないところに住んでいる友達の家などへ逃げてください。

外国人向け「災害への備え」パンフレットとホームページ

- 市職員向け「やさしい日本語」研修

② 外国人にも分かりやすい文書を作ろう。

二重否定や受身形・使役表現を使わないようにし、文書をわかりやすくしよう。

(例)在留カード以外は必要ありません。
(書き換え例)在留カードを持ってきてください。

難しい言葉や抽象的な言葉、略語はできるだけ使わずに、簡単な言葉を使うように心がけよう。

(例)健診は年1回となります。
(書き換え例)健康診断は年に1回です。
(例)申請は、休日をなるべく避けてください。
(書き換え例)平日に申請をしてください。

職員研修テキスト